



Jack London

# L'APPEL DE LA FORÊT







Jack London

# L'APPEL DE LA FORÊT

Traduction de Mme de Galard

Notes et dossier pédagogique  
de Malena Adrada Rajzner  
*Professeure des écoles*

Illustrations d'Alexandra Huard



Avant de commencer la lecture ..... 5

---

---

# L'APPEL DE LA FORÊT

de Jack London

Chapitre 1	La loi primitive .....	9
Chapitre 2	La loi du bâton et de la dent .....	27
Chapitre 3	Buck prend le commandement .....	61
Chapitre 4	Les fatigues du harnais et de la route ....	75
Chapitre 5	Amitié .....	97
Chapitre 6	L'Appel résonne .....	119

---

---

## Mon dossier de lecture

Les lieux du roman .....	142
Les personnages du roman .....	144
Les thèmes du roman .....	147
Le bilan de ma lecture .....	151

## Le coin des curieux

Jack London : qui êtes-vous? .....	154
La ruée vers l'or .....	155
Les animaux sauvages dans la littérature .....	156
Des chiens et des hommes à travers les arts .....	162
Conseils de lecture .....	164



➤ Affiche du film *L'Appel de la forêt* de Ken Annakin, 1972.

## AVANT DE COMMENCER LA LECTURE

Le chien Buck vit paisiblement auprès de son maître en Californie. Sa vie bascule le jour où il est enlevé, puis vendu à des marchands de chiens de traîneau. Arrivé dans le Grand Nord canadien, Buck découvre la brutalité des hommes, et l'immensité glaciale de vastes territoires inconnus.

Les aventures de Buck ont été imaginées par Jack London, un auteur américain qui a vécu au XIX<sup>e</sup> siècle. Ce roman s'inspire de faits réels. Il se déroule au moment de la ruée vers l'or, lorsque des milliers d'aventuriers partent pour le Yukon, à la frontière du Canada et de l'Alaska, à la recherche du précieux métal.

En lisant *L'Appel de la forêt*, découvrons ensemble le fabuleux destin de Buck, à la rencontre d'un monde sauvage et libre.



# L'APPEL DE LA FORÊT





## Chapitre 1

# La loi primitive

*L'antique instinct nomade<sup>1</sup> surgit,  
Se ruant contre la chaîne de l'habitude;  
Et de son brumeux sommeil séculaire<sup>2</sup>  
S'élève le cri de la race.*

**B**uck ne lisait pas les journaux et était loin de savoir ce qui se tramait<sup>3</sup> vers la fin de 1897, non seulement contre lui, mais contre tous ses congénères<sup>4</sup>. En effet, dans toute la région qui s'étend du détroit de Puget à la baie de San Diego<sup>5</sup> on traquait les grands chiens à longs poils, aussi habiles à se tirer d'affaire dans l'eau que sur la terre ferme...

Les hommes, en creusant la terre obscure, y avaient trouvé un métal jaune, enfoncé dans le sol glacé des régions arctiques,

---

1. **Nomade**: qui n'a pas d'habitation fixe.

2. **Séculaire**: qui existe depuis des siècles.

3. **Ce qui se tramait**: ce qui se préparait secrètement.

4. **Congénères**: animaux qui appartiennent à la même espèce.

5. **Du détroit de Puget à la baie de San Diego**: endroits sur la côte pacifique des États-Unis.

et les compagnies de transport ayant répandu la nouvelle  
10 à grand renfort de réclame<sup>1</sup>, les gens se ruaient en foule vers  
le nord. Et il leur fallait des chiens, de ces grands chiens  
robustes aux muscles forts pour travailler, et à l'épaisse four-  
rure pour se protéger contre le froid.

Buck habitait cette belle demeure, située dans la vallée  
15 ensoleillée de Santa-Clara, qu'on appelle «le Domaine du  
juge Miller».

De la route, on distingue à peine l'habitation à demi  
cachée par les grands arbres, qui laissent entrevoir la large et  
fraîche véranda, régnant sur les quatre faces de la maison. Des  
20 allées soigneusement sablées mènent au perron<sup>2</sup>, sous l'ombre  
tremblante des hauts peupliers, parmi les vertes pelouses. Un  
jardin immense et fleuri entoure la villa, puis ce sont les com-  
muns imposants, écuries spacieuses, où s'agitent une douzaine  
de grooms<sup>3</sup> et de valets bavards, cottages<sup>4</sup> couverts de plantes  
25 grimpantes, pour les jardiniers et leurs aides; enfin l'intermi-  
nable rangée des serres, treilles et espaliers, suivis de vergers  
plantureux, de gras pâturages, de champs fertiles et de ruis-  
seaux jaseurs.

Le monarque absolu<sup>5</sup> de ce beau royaume était, depuis  
30 quatre ans, le chien Buck, magnifique animal dont le poids

---

1. Réclame : publicité.

2. Perron : escalier extérieur qui mène à la porte d'entrée.

3. Grooms : jeunes employés.

4. Cottages : petites maisons.

5. Monarque absolu : roi.